

Texte du Scarabée du mariage de Aménophis III Avec la princesse mitannienne

hAt-sp 10 Hr Hm n Er-ka nrt xA m mAat nbtj smn hpw sgrha.tA.ty

En l'An Dix sous sa majesté : l'Horus « taureau Puissant, qui apparaît en Maât », celui des deux maîtresses « qui établit les lois, qui pacifie les deux terres »

Er-nbw aA xpSh sTAw

l'Horus d'Or « grand de puissance, vainqueur des Asiatiques »

nswt bity nb irt xt nb mAat ra stp n ra sA imn http hqA wAst di anx

le roi de haute et basse égypte maître de l'accomplissement des rites « nebmaâtRé », élu de ré, le fils de Ré « Amenhotep , prince de Thèbes » doué de vie.

sw Hm.t wr.t « tiy » anx ti

La grande épouse royale Tiyi vivante !

rn n it s iiwi

le nom de son père est Youya

rn n mwt ts TiA

, le nom de sa mère est Touya

biAyt(w) inny.t(w) n hm=f anx wDa snb

Une chose admirable est arrivée à sa majesté : vie, force santé

sAt wr n nhrnA sA TirnA ky rgypA

La fille d'un prince du « niharina » « Satyirana » et « Kyregypa »

tp st.w n xnr s st 317

supérieure des femmes de son Harem composé de 317 femmes.